

<p><i>Poniższy wzór formularza wniosku ma na celu wyłącznie prezentację zakresu informacji niezbędnych do wypełnienia wniosku. Układ i wygląd pól w tym wzorze może nie być tożsamy z wnioskiem w systemie OSF. Wnioski należy składać wyłącznie za pośrednictwem systemu OSF: <a href="https://osf.opi.org.pl">https://osf.opi.org.pl</a></i></p>	<p><i>The following proposal template is intended only to present the scope of information necessary to complete a MINIATURA proposal. The layout and appearance of fields in this form may differ from the one in the OSF system. Proposals should be submitted only through the OSF system: <a href="https://osf.opi.org.pl">https://osf.opi.org.pl</a></i></p>
<p><b>Konkurs MINIATURA 9 na działanie naukowe – wzór formularza</b></p>	<p><b>MINIATURA 9 call for research activity application form – template</b></p>

ZAKŁADANIE NOWEGO WNIOSKU		NEW PROPOSAL	
1. Czas realizacji [w miesiącach]	12 miesięcy <i>Uwaga! Informacja ta nie będzie prezentowana w formularzu wniosku ani w wydruku.</i>	1. Duration [in months]	12 months <i>Note! This information will not be presented in the application form or in the printout.</i>

PYTANIA FORMALNE		ELIGIBILITY QUESTIONS	
1. Czy osoba wskazana w tym wniosku jako osoba realizująca działanie naukowe realizowała działanie naukowe w ramach wcześniejszych edycji konkursu MINIATURA?	TAK / NIE <i>Osobą realizującą działanie naukowe w ramach konkursu MINIATURA można być tylko raz.</i>	1. Has the person named in this proposal as the Person carrying out a research activity performed a research activity under any previous edition of the MINIATURA call?	YES/NO <i>A person may carry out a research activity under the MINIATURA call only once.</i>
2. Czy osoba wskazana w tym wniosku jako osoba realizująca działanie naukowe była już wskazana w innym wniosku złożonym w tej edycji konkursu MINIATURA?	TAK/NIE	2. Has the person named in this proposal as the Person carrying out a research activity been already named in another proposal submitted under the present MINIATURA call?	YES/NO
Jeśli na powyższe pytanie odpowiesz „TAK”	Wniosek ten został: 1. wycofany przez wnioskodawcę 2. odrzucony na etapie oceny formalnej i decyzja Dyrektora NCN dotycząca odmowy finansowania stała się ostateczna 3. odrzucony na etapie oceny formalnej, ale decyzja Dyrektora NCN dotycząca odmowy finansowania nie stała się jeszcze ostateczna 4. odrzucony na etapie oceny merytorycznej  <i>W danej edycji konkursu MINIATURA można złożyć tylko jeden wniosek, w którym dana osoba jest wskazana jako osoba realizująca działanie naukowe.</i>  <i>Ad. 3</i> <i>Jeżeli wniosek, w którym dana osoba jest wskazana jako Osoba realizująca działanie naukowe, został odrzucony z przyczyn formalnych, to inny wniosek, w którym ta sama osoba jest wskazana jako Osoba realizująca działanie naukowe, może zostać złożony w tej samej edycji konkursu MINIATURA dopiero wtedy, gdy decyzja Dyrektora NCN dotycząca odmowy przyznania finansowania stała się ostateczna.</i>  <i>Ad. 4</i> <i>Jeżeli wniosek, w którym dana osoba jest wskazana jako osoba realizująca działanie naukowe, został odrzucony na etapie oceny merytorycznej, to w tej samej edycji konkursu MINIATURA nie może już zostać złożony żaden wniosek, w którym ta sama osoba jest wskazana jako Osoba realizująca działanie naukowe.</i>	If the answer to the question above is „YES”	The proposal has been: 1. withdrawn by the applicant 2. rejected at the stage of eligibility check and the NCN Director’s decision to refuse funding has become final 3. rejected at the stage of eligibility check but the NCN Director’s decision to refuse funding has not become final yet 4. rejected at the stage of merit-based evaluation  <i>Only one proposal can be submitted to a given edition of the MINIATURA call, in which a person is to carry out a research activity.</i>  <i>Ad. 3</i> <i>If a proposal, in which a person is named as the Person carrying out a research activity, has been submitted under the present MINIATURA call and rejected at the stage of eligibility check, any other proposal in which the person is named as the Person carrying out a research activity can be submitted under the present MINIATURA call only after the NCN Director’s decision to refuse funding has become final.</i>  <i>Ad. 4</i> <i>If a proposal, in which a person is named as the Person carrying out a research activity, has been submitted under the present MINIATURA call and rejected at the stage of merit-based evaluation, any other proposal in which the person is named as the Person carrying out a research activity cannot be resubmitted under the present MINIATURA call.</i>
3. Czy osoba wskazana w tym wniosku jako osoba realizująca działanie naukowe jest wnioskodawcą, osobą wskazaną jako kierownik projektu lub kandydatem na staż w innym wniosku złożonym w ramach konkursu NCN, dla którego decyzja dotycząca finansowania nie stała się ostateczna?	TAK / NIE <i>Osoba wskazana we wniosku jako osoba realizująca działanie naukowe nie może być jednocześnie wnioskodawcą, osobą wskazaną jako kierownik projektu lub kandydatem na staż w innym wniosku złożonym w ramach konkursu NCN, dla którego decyzja dotycząca finansowania nie stała się ostateczna.</i>	3. Is the person named in this proposal as the Person carrying out a research activity an applicant, principal investigator or fellowship candidate in another proposal submitted under an NCN call, for which the funding decision has not become final yet?	YES/NO <i>A person named in the proposal as the person to carry out a research activity can not be an applicant, principal investigator or fellowship candidate in another proposal submitted under an NCN call, for which the funding decision has not become final yet.</i>
4. Do konkursu MINIATURA mogą być zgłaszane tylko takie wnioski, w których osoba wskazana do realizacji działania naukowego nie kierowała ani nie kieruje realizacją projektów badawczych finansowanych ze środków NCN, ani nie jest laureatem konkursów na stypendia doktorskie ETIUDA lub na staż (w tym FUGA i UWERTURA) finansowanych ze środków NCN.		4. Furthermore, the MINIATURA call is open only to proposals in which a person to carry out a research activity has not acted and does not act as the principal investigator in any of the projects funded by the NCN and is not a winning applicant of an ETIUDA call for doctoral scholarships or a call for fellowships (including FUGA and UWERTURA) funded by the NCN.	

INFORMACJE PODSTAWOWE		GENERAL INFORMATION	
1. Tytuł w języku polskim		1. Proposal title in Polish	
2. Tytuł w języku angielskim	tytuł musi być tożsamy z tytułem w języku polskim	2. Proposal title in English	titles in Polish and English must be identical
3. Słowa kluczowe w języku polskim		3. Keywords in Polish	
4. Słowa kluczowe w języku angielskim	tożsame ze słowami kluczowymi w języku polskim	4. Keywords in English	key words in Polish and English must be identical
5. Obszar badawczy	HS (Nauki Humanistyczne, Społeczne i o Sztuce) ST (Nauki Ścisłe i Techniczne) NZ (Nauki o Życiu)  wypełniani automatycznie na podstawie panelu dyscyplin	5. Research field	HS (Arts, Humanities and Social Sciences) ST (Physical Sciences and Engineering) NZ (Life Sciences)  filled automatically based on the Primary NCN Review Panel
6. Panel dyscyplin	wybór z listy paneli NCN: HS1-HS6, ST1-ST11, NZ1-NZ9, możliwy wybór tylko jednego	6. Primary NCN Review Panel	choose only one item from the list: HS1-HS6, ST1-ST11, NZ1-NZ9.
7. Pomocnicze określenia identyfikujące	wybór z listy: HS1_01-HS6_22, ST1_01-ST11_16, NZ1_01-NZ9_12 od jednego do trzech, w tym co najmniej jedna z paneli, do którego składany jest wniosek	7. Auxiliary NCN Review Panels	choose 1 to 3 items from the list: HS1_01-HS6_22, ST1_01-ST11_16, NZ1_01-NZ9_12. At least one item must be selected from the Primary NCN Review Panel, to which the proposal is submitted
8. Forma działania naukowego planowanego do realizacji	Wybór z listy: 1. badania wstępne 2. kwerenda 3. wyjazd o charakterze naukowym  Działanie naukowe może być realizowane poprzez więcej niż jedną z form pod warunkiem, że jest to uzasadnione merytorycznie, niezbędne do realizacji tego działania i konieczne do osiągnięcia założonych celów.	8. Form of research activity to be carried out	Choose from the list: 1. preliminary studies 2. library and archive searches 3. research visits  A research activity can be carried out in more than one form, in so far as it is reasonable, crucial for the research activity and necessary for the achievement of the proposed objectives.

WNISKODAWCA		APPLICANT	
1. Status wnioskodawcy	1. Uczelnia 2. Federacja podmiotów systemu szkolnictwa wyższego i nauki 3. Instytut naukowy PAN 4. Instytut badawczy 5. Międzynarodowy instytut naukowy 5a. Centrum Łukasiewicz 5b. Instytut działający w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz - 11. Biblioteka naukowa - 13. Jednostka organizacyjna posiadająca osobowość prawną i siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej*  * Jednostka organizacyjna posiadająca osobowość prawną i siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej może być Wnioskodawcą, jeżeli należy do sektora finansów publicznych.	1. Applicant’s status	1. Higher Education entity 2. Federation of science and HE entities 3. Research institute of the Polish Academy of Sciences 4. Research institute 5. International research institute 5a. Łukasiewicz Centre 5b. Institute operating within the Łukasiewicz Research Network - 11. Scientific library - 13. Legal entity established with registered office in Poland*  * Legal entities with registered office in Poland may apply for funding if they belong to the public finances sector.

PODMIOT REALIZUJĄCY		PARTICIPATING ENTITY	
1. Nazwa podmiotu w języku polskim		1. Entity’s name in Polish	
2. Kraj	można wskazać jedynie podmiot mający siedzibę na terenie Rzeczypospolitej Polskiej	2. Country	only entity with registered office in Poland may be indicated

DANE PODMIOTU REALIZUJĄCEGO		INFORMATION ON PARTICIPATING ENTITY	
Podmiot (poziom I)		Entity (level 1)	
1. Nazwa podmiotu w języku polskim		1. Entity’s name in Polish	
2. Adres siedziby	ulica, numer domu, nr lokalu, kod pocztowy, miejscowość, województwo, kraj	2. Address of registered office	street, house No., apartment No., postcode, town/city, voivodeship, country
3. Dane kontaktowe	ulica, numer domu, nr lokalu, kod pocztowy, miejscowość, województwo, kraj, telefon, adres e-mail, adres strony internetowej	3. Contact information	street, house No., apartment No., postcode, town/city, voivodeship, country, phone No., e-mail, www
4. ePUAP	Elektroniczna skrzynka podawcza ESP (ePUAP) Na adres Elektronicznej Skrzynki Podawczej (ESP) wysyłana będzie korespondencja związana z wnioskiem, w tym decyzja dotycząca finansowania. Adres ESP (ePUAP) powinien mieć format: /identyfikator_użytkownika/nazwa_skrzynki	4. ePUAP	Electronic Delivery Box ESP (ePUAP) Correspondence concerning the proposal, including the funding decision, shall be sent to the Electronic Delivery Box address. ESP (ePUAP) address shall be formatted as follows: /user ID/ESP name

5.	Adres do doręczeń elektronicznych (ADE)	Podanie tego adresu jest obowiązkowe. <b>Jak jest zbudowany adres do e-Doręczeń?</b> Każy adres do e-Doręczeń składa się z liter i cyfr w takim układzie: AE-PL-XXXX-XXXX-YYYY-ZZ gdzie: AE – to skrót od adres elektroniczny PL – kod kraju w standardzie ISO 3166 (w tym przykładzie Polski) X – cyfry Y – litery Z – cyfry sumy kontrolnej. Przykładowy adres: AE-PL-12345-67890-ABCDE-12	5.	Electronic Delivery Address (ADE)	Provision of one's electronic delivery address is not mandatory.  <b>What does an Electronic Service Address consist of?</b> An Electronic Service Address consists of the following combination of letters and digits: AE-PL-XXXX-XXXX-YYYY-ZZ where: AE is short for electronic address [adres elektroniczny] PL stands for the country code in the ISO 3166 standard (in this case, Poland) X stands for digits Y stands for letters Z stands for the checksum digit. Example: AE-PL-12345-67890-ABCDE-12
6.	Kierownik podmiotu / osoba uprawniona do reprezentacji	imię, nazwisko, stanowisko/funkcja	11.	Head of the entity / authorised representative	name, surname, position
7.	NIP, REGON, KRS	KRS - opcjonalnie	12.	NIP (tax identification number), REGON (statistical identification number) and KRS (court register number)	KRS - optional
8.	Numer rachunku bankowego		13.	Bank account number	
9.	Nazwa banku		14.	Name of the bank	

POMOC PUBLICZNA		STATE AID			
1.	Czy finansowanie będzie stanowiło pomoc publiczną?	TAK / NIE  <i>Dopuszczalna tylko odpowiedź NIE. W konkursie nie będzie udzielana pomoc publiczna. W celu ustalenia czy finansowanie projektu nie będzie stanowiło dla podmiotu pomocy publicznej należy zapoznać się z Zasadami występowania pomocy publicznej, dostępnymi w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie.</i>	1.	Does the requested funding constitute state aid?	YES/NO  <i>Only „NO” can be selected. No state aid will be granted for the call. In order to determine if project funding constitutes state aid, please read the State aid rules available in the OSF-system and in the call announcement.</i>
2.	Oświadczenie: Osoba realizująca działanie naukowe i osoby reprezentujące podmiot zapoznają się z zasadami występowania pomocy publicznej.	dotyczy również projektów, dla których finansowanie nie stanowi pomocy publicznej	2.	Declaration: A person to carry out a research activity and authorised representatives of the institution are familiar with the state aid rules.	also for projects for which funding does not constitute state aid

ZBLIŻONE DZIAŁANIA NAUKOWE		SIMILAR RESEARCH ACTIVITIES			
1.	Czy osoba wskazana jako realizująca działanie naukowe ubiega się o finansowanie wskazanego we wniosku działania naukowego również z innych źródeł?	TAK / NIE	1.	Is the person to carry out a research activity applying for funding of the research activity included in this proposal also from other sources?	YES/NO
2.	Źródła finansowania	jeżeli na powyższe pytanie odpowiedziano TAK	2.	List of potential funding sources	If the answer to the question above is „YES”
3.	Czy podmiot ubiega się o finansowanie wskazanego we wniosku działania naukowego również z innych źródeł?	TAK / NIE	3.	Is the entity applying for funding of the research activity included in this proposal also from other sources?	YES/NO
4.	Źródła finansowania	jeżeli na powyższe pytanie odpowiedziano TAK	4.	List of potential funding sources	If the answer to the question above is „YES”
5.	Czy osoba wskazana jako realizująca działanie naukowe realizuje/realizowała działania zbliżone do działania naukowego objętego tym wnioskiem?	TAK / NIE	5.	Is the person to carry out a research activity currently working on or has he/she completed research activities similar to the activity included in this proposal?	YES/NO
6.	Opis zbliżonych działań i uzasadnienie konieczności finansowania działania objętego tym wnioskiem (w języku polskim lub angielskim)	Należy wskazać realizowane i zrealizowane działania naukowe, co do których mogłyby zostać podjęte podwójne finansowania w przypadku uzyskania finansowania na działanie naukowe objęte niniejszym wnioskiem. Wyjaśnienie powinno w sposób jednoznaczny wskazywać różnice pomiędzy działaniami i zawierać uzasadnienie konieczności finansowania działania naukowego planowanego do realizacji w niniejszym wniosku.  opis do 4500 znaków	6.	Description of similar activities and justification of the need to fund the activity covered by this proposal (in Polish or in English)	Please list below ongoing and completed research activities, which might be deemed double funding, if this proposal is successful. The explanation should specify the differences between similar activities and provide justification of the need to fund the research activity in the proposal.  up to 4500 characters
7.	Źródła finansowania	jeżeli na powyższe pytanie odpowiedziano TAK	7.	List of potential funding sources	If the answer to the question above is „YES”
Autorstwo/współautorstwo		Authorship/co-authorship			
1.	Osoba realizująca działanie naukowe jest	proszę zaznaczyć jedno - autorem opisu działania - współautorem opisu działania	1.	The person to carry out a research activity is	choose one  - the author of the research activity description - a co-author of the research activity description
2.	Autorzy	jeżeli wybrano „współautorem opisu działania”	2.	Authors	if “co-author of project descriptions” is chosen

OPIS	DESCRIPTION
Syntetyczny opis działania naukowego planowanego do realizacji.	A brief description of the research activity to be carried out.
Opis w języku polskim lub angielskim należy załączyć w postaci pliku PDF (do 10 MB). Maksymalna objętość: 1 strona A4. Zalecane formatowanie tekstu: marginesy górny i dolny min. 1,5 cm, marginesy boczne min. 2 cm, krój Times New Roman lub równoważny, rozmiar min. 11 punktów, pojedyncza interlinia.	The description, in Polish or in English, must be uploaded in PDF format (up to 10 MB). Text limit: 1 page, A4. Recommended formatting: top and bottom margins: 1.5 cm, left and right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, line spacing: single.

Opis związku działania z planowanym projektem badawczym wraz z uzasadnieniem konieczności jego realizacji	Description of the relationship between the research activity and the planned research project as well as rationale for its completion
Opis związku planowanego działania naukowego z projektem badawczym planowanym do złożenia w przyszłych konkursach NCN, innych konkursach ogólnokrajowych lub międzynarodowych wraz z uzasadnieniem konieczności jego realizacji w kontekście potencjalnego wpływu na poziom naukowy przyszłego projektu badawczego.  Uzasadnienie w języku polskim lub angielskim należy załączyć w postaci pliku PDF (do 10 MB). Maksymalna objętość: 1 strona A4. Zalecane formatowanie tekstu: marginesy górny i dolny min. 1,5 cm, marginesy boczne min. 2 cm, krój Times New Roman lub równoważny, rozmiar min. 11 punktów, pojedyncza interlinia.	Description of the relationship between the research activity and the research project to be submitted under future NCN calls and other domestic or international calls as well as rationale for undertaking the research activity in light of its potential impact on the scientific quality of the future research project.  Justification, in Polish or in English, must be uploaded in PDF format (up to 10 MB). Text limit: 1 page, A4. Recommended formatting: top and bottom margins: 1.5 cm, left and right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, line spacing: single.

OSOBA REALIZUJĄCA DZIAŁANIE NAUKOWE - INFORMACJE	Person carrying out a research activity - INFORMATION
Tytuł/stopień, imię i nazwisko	Professional title/academic degree, name and surname
1. Udział w działaniu naukowym	1. Contribution to the project
Osoba realizująca działanie naukowe, podmiot	Person carrying out a research activity, entity
2. Stopień doktora	2. PhD
Czy posiada stopień doktora? (TAK/NIE) rok nadania stopnia (w przypadku osób, które uzyskały więcej niż jeden stopień doktora, datą odniesienia jest data uzyskania pierwszego z nich)	Is the person carrying out a research activity a PhD holder? (YES/NO) year of PhD award (in the case of multiple PhD holders, a reference date is the date of award of the first PhD)
3. Informacja o przerwach w karierze – warunki konkursu	3. Information on career breaks – eligibility period
Długoterminowe (powyżej 90 dni) udokumentowane zasiłki chorobowe lub świadczenia rehabilitacyjne w związku z niezdolnością do pracy udzielone po dniu uzyskania stopnia doktora. Liczba dni.	Long-term documented career breaks (over 90 days) resulting from sickness benefits or physiotherapy benefits on account of being unfit for work collected after the day of being awarded a PhD degree. Number of days.
Urlopy związane z opieką i wychowaniem dzieci udzielone na zasadach określonych w Kodeksie pracy. Liczba dni.	Applies to both maternity and paternity leaves:
Dotyczy kobiet: Dzieci urodzone/przysposobione. Liczba dzieci.	Applies to maternity leaves only: Children born/adopted. Number of children.
Za każde urodzone lub przysposobione dziecko przysługuje wydłużenie okresu kwalifikowalności (12 lat po uzyskaniu stopnia doktora) o 18 miesięcy. W przypadku podania zarówno liczby dzieci, jak i podania liczby dni urlopow związanych z opieką i wychowaniem dzieci udzielonych na zasadach określonych w Kodeksie pracy, system do obliczenia długości przerw wybierze wariant korzystniejszy.	The eligibility period (12 years after PhD) may be extended by 18 months for every child born or adopted. If the number of children is stated as well as the number of days of parental leave granted pursuant to the Labour Code, the system will choose whichever option is more advantageous for the mother to account for her career break.
4. Młody naukowiec (sekcja wyświetlana tylko w przypadku, gdy na podstawie daty rocznej uzyskania stopnia doktora nie jest możliwe jednoznaczne określenie, czy osoba realizująca jest/nie jest młodym naukowcem zgodnie z definicją ustawową)	4. Young researcher (this section will only appear if the year of doctoral degree award does not clearly determine whether or not the person carrying out a research activity meets the statutory definition of a young researcher)
Prosimy o pomoc w ustaleniu, czy osoba realizująca działanie naukowe spełnia kryterium młodego naukowca. Poniższe informacje są zbierane do celów statystycznych, nie wpływają na kwalifikowalność do konkursu ani na żadne elementy formularza wniosku.	Please help us to establish whether the person carrying out a research activity meets the criterion of a young researcher. The information below is for statistical purposes only and shall not affect the eligibility for the call or any part of the proposal form.
Dzienna data nadania stopnia doktora	PhD date (YYYY-MM-DD)
Przerwy w działalności naukowej związane z okresami przebywania na urlopie macierzyńskim, urlopie na warunkach urlopu macierzyńskiego, urlopie ojcowskim, urlopie rodzicielskim lub urlopie wychowawczym, udzielonych na zasadach określonych w ustawie z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy, lub z okresami pobierania zasiłku macierzyńskiego lub świadczenia rodzicielskiego, albo okresami pobierania zasiłku chorobowego lub świadczenia rehabilitacyjnego w związku z niezdolnością do pracy, w tym spowodowaną chorobą wymagającą rehabilitacji leczniczej w okresie 7 lat od dnia uzyskania stopnia doktora. Łączna liczba dni.	Career breaks on account of maternity leave, adoption leave, paternity leave or parental leave granted pursuant to the Labour Code of 26 June 1974, or maternity allowance or parental allowance or sickness benefit or rehabilitation benefit collected on account of being unfit for work, including any caused by a health condition requiring physiotherapy within 7 years after being awarded a doctorate. Total number of days.
5. Dyscypliny naukowe (zgodnie z klasyfikacją dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych)	5. Academic disciplines (according to the Classification of fields and disciplines of science and disciplines of the arts)
Główna dyscyplina naukowa, do której przypisana jest osoba realizująca działanie naukowe. można wprowadzić maksymalnie dwie dyscypliny; w przypadku dwóch dyscyplin, należy wskazać dyscyplinę główną	The main academic discipline Up to two academic disciplines; if two academic disciplines are entered, specify which is the main one
6. Dane osobowe	6. Personal data
imię, drugie imię, nazwisko, nazwiska poprzednie, tytuł/stopień, PESEL (jeśli posiada), data urodzenia, obywatelstwo, płeć	name, middle name, surname, previous surname, professional title/academic degree, PESEL (if assigned), date of birth, citizenship, gender
7. Informacje kontaktowe	7. Contact information

<p>telefon, adres e-mail, elektroniczna skrzynka podawcza ESP (ePUAP)*, adres do doręczeń elektronicznych (ADE)**</p> <p><i>*Na adres skrytki ePUAP wysyłana będzie korespondencja związana z wnioskiem, w tym decyzja dotycząca finansowania. Adres skrytki ePUAP powinien mieć format: /identyfikator_ użytkownika/nazwa_skrzynki</i></p> <p><i>** Podanie tego adresu jest dobrowolne.</i></p> <p><i>Jak jest zbudowany adres do e-Doręczeń?</i></p> <p><i>Kodzy adres do e-Doręczeń składa się z liter i cyfr w takim układzie:</i></p> <p><i>AE-PL-XXXXX-XXXXX-YYYYY-ZZ</i></p> <p><i>gdzie:</i></p> <p><i>AE – to skrót od adres elektroniczny</i></p> <p><i>PL – kod kraju w standardzie ISO 3166 (w tym przykładzie Polski)</i></p> <p><i>X – cyfry</i></p> <p><i>Y – litery</i></p> <p><i>Z – cyfry sumy kontrolnej.</i></p> <p><i>Przykładowy adres:</i></p> <p><i>AE-PL-12345-67890-ABCDE-12</i></p>	<p>phone No, e-mail, Electronic Delivery Box ESP (ePUAP)*, Electronic Delivery Address (ADE)**</p> <p><i>*Correspondence concerning the proposal, including the funding decision, shall be sent to the Electronic Delivery Box address. Electronic delivery box ESP (ePUAP) shall be formatted as follows: /User ID/ESP name.</i></p> <p><i>**Electronic Delivery Address (ADE) - provision of one's electronic delivery address is not mandatory.</i></p> <p><i>What does an Electronic Service Address consist of?</i></p> <p><i>An Electronic Service Address consists of the following combination of letters and digits:</i></p> <p><i>AE-PL-XXXXX-XXXXX-YYYYY-ZZ</i></p> <p><i>where:</i></p> <p><i>AE is short for electronic address (adres elektroniczny)</i></p> <p><i>PL stands for the country code in the ISO 3166 standard (in this case, Poland)</i></p> <p><i>X stands for digits</i></p> <p><i>Y stands for letters</i></p> <p><i>Z stands for the checksum digit.</i></p> <p><i>Example:</i></p> <p><i>AE-PL-12345-67890-ABCDE-12</i></p>
<p>8. Adres zamieszkania, adres korespondencyjny (jeśli inny niż zamieszkania)</p>	<p>8. Home address, correspondence address (if different from home address)</p>
<p>9. Elektroniczny identyfikator naukowca</p>	<p>9. Researcher's electronic identifier</p>
<p>10. Zatrudnienie</p>	<p>10. Employment</p>
<p>W konkursie wymagane jest, by w chwili wystąpienia z wnioskiem osoba realizująca działanie naukowe była zatrudniona w podmiocie będącym wnioskodawcą.</p>	<p>The person carrying out the research activity must be employed in the applicant entity at the time of submitting the proposal.</p>

<p><b>OSIĄGNIĘCIA NAUKOWE</b></p>	<p><b>SCIENTIFIC ACHIEVEMENTS</b></p>
<p>Jedna publikacja naukowa albo jedno dzieło lub dokonanie artystyczne lub artystyczno-naukowe</p>	<p>One scientific publication OR one artistic work or achievement or contribution to research in art</p>
<p><b>Najważniejsza publikacja naukowa</b></p> <p>Autorzy, tytuł w języku oryginalnym [oraz tłumaczenie tytułu na język angielski], artykuł/książka/rozdział, czasopismo, tytuł monografii w języku oryginalnym, rok publikacji, wydawca, miejsce wydania, numer tomu/zeszytu, strony, ISBN/ISSN, redaktorzy, otwarty dostęp [TAK/NIE], liczba cytowań bez autocytowań, nr DOI</p> <p>PDF publikacji   1 plik PDF (do 10 MB)</p> <p><b>Uzasadnienie wyboru wskazanej publikacji [w języku polskim lub angielskim]</b></p> <p>limit: 1500 znaków</p>	<p><b>The most important scientific publication</b></p> <p>Authors, title in the original publication language [with translation into English], paper/book/chapter, journal, monograph title in the original publication language, year of publication, publisher, place of publication, volume/issue, pages, ISBN/ISSN, editors, open access (YES/NO), total number of citations without self-citations, DOI Number</p> <p>PDF file   2 PDF file (up to 10 MB).</p> <p><b>Justification of the choice of the publication [in Polish or in English]</b></p> <p>up to 1500 characters</p>
<p><b>Najważniejsze dzieło lub dokonanie artystyczne lub artystyczno-naukowe</b></p> <p>Opis w języku polskim lub angielskim dzieła lub dokonania artystycznego lub artystyczno-naukowego, np. autorstwo dzieła sztuki i jego publikacja (np. partytura, nagranie), reżyseria filmu, spektaklu teatralnego, operowego, rola pierwszoplanowa, autorstwo indywidualnej wystawy, udział w zagranicznym lub krajowym festiwalu o zasięgu międzynarodowym, kierownictwo artystyczne międzynarodowego przedsięwzięcia artystycznego.</p> <p>Tytuł/nazwa, rok, opis</p> <p><b>Uzasadnienie wyboru wskazanego dzieła lub dokonania artystycznego lub artystyczno-naukowego [w języku polskim lub angielskim]</b></p> <p>limit: 1500 znaków</p>	<p><b>The most important artistic work or achievement or contribution to research in art</b></p> <p>Description [in Polish or in English] of the artistic work or achievement or contribution to research in art, e.g. authoring and publishing a work of art (a musical score, a recording), directing a film, theatre or opera performance, playing a lead role, authoring an individual exhibition, active participation in a foreign or national festival with an international impact, directing an international artistic venture.</p> <p>Title/name, year, description</p> <p><b>Justification of the choice of the indicated artistic work or achievement or contribution to research in art [in Polish or in English]</b></p> <p>up to 1500 characters</p>
<p><b>Przebieg kariery naukowej oraz aktywności naukowej lub artystycznej lub artystyczno-naukowej</b></p> <p>Najważniejsze informacje dotyczące przebiegu kariery oraz aktywności naukowej lub artystycznej lub artystyczno-naukowej (działalność publikacyjna, udział w projektach badawczych, doświadczenie naukowe, wykłady i referaty, wyróżnienia i nagrody, pozostałe istotne osiągnięcia).</p> <p>Opis powinien być przygotowany w sposób czytelny i przejrzysty, w języku polskim lub angielskim, w ramach limitu 6000 znaków ze spacjami.</p> <p>limit: 6000 znaków</p>	<p><b>Scientific achievements</b></p> <p>Key information on your academic and research career, as well as any scientific or artistic activities and contribution to research in art (publications, involvement in research projects, research experience, lectures and presentations, distinctions and awards, any other relevant achievements).</p> <p>The description should be prepared in a clear and unambiguous manner, in either Polish or English, and should not exceed 6000 characters with spaces.</p> <p>up to 6000 characters</p>

<p><b>KOSZTY BEZPOŚREDNIE</b></p>	<p><b>OTHER DIRECT COSTS</b></p>
<p>Inne koszty bezpośrednie [w języku polskim lub angielskim]</p> <p>1. Nazwa/opis</p> <p>2. Kategoria</p> <p>3. Podmiot</p> <p>4. Koszt [PLN]</p> <p>5. Uzasadnienie i kalkulacja</p>	<p>Other direct costs [in Polish or in English]</p> <p>1. Name/description</p> <p>2. Category</p> <p>3. Entity</p> <p>4. Cost [PLN]</p> <p>5. Calculation and merit-based justification for the purchase</p>

<p><b>ZESTAWIENIE KOSZTÓW (zestawienia wyliczone automatycznie)</b></p>	<p><b>TOTAL COSTS (calculated automatically)</b></p>
<p>Koszty bezpośrednie</p>	<p>Direct costs</p>
<p>Koszty pośrednie</p>	<p>Indirect costs</p>
<p>Koszty ogółem</p>	<p>Total costs</p>

<p><b>KWESTIE ETYCZNE</b></p> <p>Sekcja wypełniana w języku polskim lub angielskim. Jeśli odpowiedź na którekolwiek z poniższych pytań brzmi TAK, proszę opisać działania, które zostały/zostaną podjęte w celu zapewnienia, że przeprowadzanie badań będzie zgodne z powszechnie obowiązującym prawem oraz zasadami dobrych praktyk przyjętych w danej dyscyplinie.</p>	<p><b>ETHICAL ISSUES</b></p> <p>To be filled out in Polish or in English. If you flagged any of ethical issues in the Ethics Issues Table, please describe measures that have been or will be taken to ensure that the research complies with applicable laws and the standards of good practice in the respective field.</p>
<p><b>1. Badania na ludzkich zarodkach oraz materiale pozyskanym z ludzkich zarodków i ploidów</b></p> <p>Czy w planowanych badaniach będą wykorzystywane ludzkie zarodki? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystane będą tkanki lub komórki pochodzące z ludzkich zarodków lub ploidów? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach będą wykorzystywane ludzkie embrionalne komórki macierzyste (hESCs)? [TAK/NIE]</p>	<p><b>1. Studies on human embryos or human embryonic and fetal tissue</b></p> <p>Does your research involve the use of human embryos? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve the use of human embryonic or fetal tissues/cells? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve Human Embryonic Stem Cells (hESCs)? [YES/NO]</p>
<p><b>2. Badania z udziałem ludzi</b></p> <p>Czy planowane badania odbywają się z udziałem ludzi? [TAK/NIE]</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania polegają na aktywnej interwencji fizycznej lub psychologicznej dotyczącej uczestników badania? [TAK/NIE]</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będzie ludzki materiał genetyczny? [TAK/NIE]</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania są eksperymentem medycznym zgodnie z ustawą z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodzie lekarza i lekarza dentystry (Dz. U. z 2018 r. poz. 617 ze zm.)? [TAK/NIE]</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania stanowią niekomercyjny badanie kliniczne, które wymaga rejestracji w Centralnej Ewidencji Badań Klinicznych (<a href="https://www.clinicaltrialsregister.eu/">https://www.clinicaltrialsregister.eu/</a>) zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo Farmaceutyczne (Dz. U. z 2017 r. poz. 2211 ze zm.) [TAK/NIE]</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij niekomercyjny charakter badań. Wypełnij również sekcję 4.</p>	<p><b>2. Humans</b></p> <p>Does your research involve human participants? [YES/NO]</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does your research involve physical or psychological interventions on the study participants? [YES/NO]</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does your research involve processing of genetic information? [YES/NO]</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Is your research considered as medical experiment under the Act of 5 December 1996, the professions of doctor and dentist? [YES/NO]</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does the proposed research include applicable non-commercial clinical trial that must be registered in Central Register of Clinical Trials (<a href="https://www.clinicaltrialsregister.eu/">https://www.clinicaltrialsregister.eu/</a>) under the Act of 6 September 2001 (as amended) Pharmaceutical Law or the Act of 20 May 2010 (as amended) on medical devices? [YES/NO]</p> <p>If YES, please justify non-commercial aspect of your research and fill in section 4.</p>
<p><b>3. Ludzkie komórki/tkanki</b></p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą ludzkie komórki lub tkanki dostępne komercyjnie, inne niż wskazane w punkcie 1? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą ludzkie próbki biologiczne pozyskane w projekcie lub pochodzące ze źródeł niekomercyjnych? [TAK/NIE]</p>	<p><b>3. Human cells/tissues</b></p> <p>Does your research involve human cells or tissues (other than from Human Embryos, i.e. section 1) commercially available? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve human cells or tissues obtained within the project or from another project, laboratory or institution (non-commercial)? [YES/NO]</p>
<p><b>4. Dane osobowe</b></p> <p>Czy planowane badania wiążą się z przetwarzaniem danych osobowych? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą dane osobowe pochodzące z innych źródeł, spoza podmiotu realizującego badania? [TAK/NIE]</p>	<p><b>4. Personal data</b></p> <p>Does your research involve personal data processing? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve further processing of personal data (secondary use) from other sources outside the research entity? [YES/NO]</p>
<p><b>5. Zwierzęta</b></p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą zwierzęta kręgowce lub głowonogi? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywany będzie materiał biologiczny pochodzący od zwierząt (np. krew, moczu lub inne)? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą zwierzęce tkanki, komórki lub linie komórkowe dostępne komercyjnie? [TAK/NIE]</p>	<p><b>5. Animals</b></p> <p>Does your research involve vertebrate animals or cephalopods? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve the use of animal biological specimens (e.g. blood, urine or others)? [YES/NO]</p> <p>Does your research involve animal cells or tissues commercially available? [YES/NO]</p>
<p><b>6. Współpraca naukowa z krajami spoza Unii Europejskiej</b></p> <p>Czy działania związane z badaniami podejmowanymi w krajach spoza UE stanowią mogą ryzyko pojawienia się współpłynności natury etycznej? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w badaniach planowane jest użycie lokalnych zasobów ludzkich, kulturowych lub naturalnych, np. udziału ludzi, zwierząt, roślin, materiału genetycznego ludzi lub zwierząt, szczątków ludzkich, materiału o wartości historycznej, roślin lub zwierząt chronionych itp.? [TAK/NIE]</p> <p>Czy w ramach badań planowany jest import lub eksport materiału badawczego z krajów spoza UE? [TAK/NIE]</p> <p>W przypadku importu lub eksportu danych, proszę również wypełnić sekcję 4.</p> <p>W przypadku wywozu lub wywozu komórek lub tkanek ludzkich należy również wypełnić sekcję 3.</p> <p>Jeśli zaplanowane badania obejmują kraje o niskim lub średnim dochodzie, czy przewiduje się podział korzyści wynikających z realizacji projektu? [TAK/NIE]</p> <p>Czy sytuacja w tym kraju mogłaby narazić osoby biorące udział w badaniach na ryzyko? [TAK/NIE]</p>	<p><b>6. Scientific collaboration with countries outside the European Union</b></p> <p>In case non-EU countries are involved, do the research-related activities undertaken in these countries raise potential ethics issues? [YES/NO]</p> <p>Do you plan to use local human, cultural or natural resources (e.g. animal and/or human tissue samples, genetic material, live animals, human remains, materials of historical value, endangered fauna or flora samples, etc.)? [YES/NO]</p> <p>Do you plan to import or export any material from non-EU countries into the EU? [YES/NO]</p> <p>For data imports or exports, please fill in also section 4.</p> <p>For imports or exports concerning human cells or tissues, fill in also section 3.</p> <p>If your research involves low and/or lower middle income countries, are benefits-sharing measures foreseen? [YES/NO]</p> <p>Could the situation in the country put the individuals taking part in the research at risk? [YES/NO]</p>
<p><b>7. Środowisko, zdrowie i bezpieczeństwo (w tym badania na materiale genetycznie zmodyfikowanym)</b></p> <p>Czy planowane badania obejmują wykorzystanie mikroorganizmów, organizmów, tkanek lub komórek genetycznie zmodyfikowanych (GMO, GMM)? [TAK/NIE]</p> <p>W przypadku modyfikacji genetycznych materiału zwierzęcego, wypełnij również sekcję 5. W przypadku modyfikacji genetycznych materiału ludzkiego, wypełnij również sekcję 1 lub 3.</p> <p>Czy planowane badania dotyczą gatunków zwierząt lub roślin chronionych lub obszarów chronionych? [TAK/NIE]</p> <p>W przypadku badań z wykorzystaniem zwierząt, wypełnij również sekcję 5.</p> <p>Czy planowane badania wymagają użycia czynników lub warunków, które mogą być szkodliwe dla ludzi, w tym personelu badawczego? [TAK/NIE]</p> <p>W przypadku badań z udziałem ludzi, wypełnij również sekcję 2.</p>	<p><b>7. Environment, Health and Safety (including genetically modified material)</b></p> <p>Does your research involve the use of organisms and microorganisms, tissues or cells genetically modified (GMO, GMM)? [YES/NO]</p> <p>For research involving animal experiments, please fill in also section 5. For research involving genetic modification of human material, please complete also section 1 or 3.</p> <p>Does your research deal with endangered fauna and/or flora and/or protected areas? [YES/NO]</p> <p>For research involving animal experiments, please fill in also section 5.</p> <p>Does your research involve the use of elements that may cause harm to humans, including research staff? [YES/NO]</p> <p>For research involving human participants, please fill in also section 2.</p>
<p><b>8. Dziedzictwo kulturowe</b></p> <p>Czy w badaniach planowane jest użycie zasobów dziedzictwa kulturowego, w tym ludzi, flory i fauny, ich materialnych pozostałości, materialnych i niematerialnych wytworów kultury oraz obszarów chronionych ze względu na ich wartość kulturową? [TAK/NIE]</p>	<p><b>8. Cultural heritage</b></p> <p>Does the research involve the usage of cultural heritage resources, such as humans, flora, fauna, their material remains, tangible and intangible cultural achievements or sites protected due to their cultural value? [YES/NO]</p>
<p><b>9. Nadużycia i podwójne zastosowanie</b></p> <p>Czy w badaniach planowane jest wykorzystanie lub wytworzenie produktu podwójnego zastosowania (np. patogeny, oprogramowanie, technologie), które wymagają autoryzacji eksportowej zgodnie z Rozporządzeniem UE 428/2009? [TAK/NIE]</p> <p>Czy planowane badania mogą potencjalnie być źródłem nadużyć, przestępstw, ataków terrorystycznych? [TAK/NIE]</p>	<p><b>9. Abuse and dual use</b></p> <p>Does your research involve dual-use items in the sense of Regulation 428/2009, or other items for which an authorisation is required? [YES/NO]</p> <p>Does your research output have the potential for malevolent/criminal/terrorist abuse? [YES/NO]</p>
<p>Opis działań podjętych w celu zapewnienia wykonywania badań zgodnie z zasadami dobrej praktyki w danej dziedzinie/dyscyplinie naukowej oraz informacja, czy jakiegś rodzaju zostały już wydane, bądź warunki zostaną spełnione [w języku polskim lub angielskim, do 10 000 znaków].</p>	<p>Description of the measures taken to ensure that the research will comply with the standards of good scientific practice in the given field/discipline. Information on any approvals already issued or description of how the relevant requirements will be fulfilled [in Polish or in English, up to 10 000 characters].</p>

Szczegółowe uzasadnienia niekomercyjnego charakteru badań, których elementem jest badanie kliniczne planowane z zastosowaniem produktu leczniczego lub wyrobu medycznego (w języku polskim lub angielskim, do 2500 znaków).	A detailed justification that research includes clinical trial related to a medicinal product or a medical device is of non-commercial nature [In Polish or in English, up to 2500 characters].
Oświadczam, że - w przypadku planowania badań wymagających pozyskania zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń właściwych organów/komisji zobowiązuje się do ich uzyskania przed rozpoczęciem realizacji badań, których dotyczą; - jestem świadomy/a wymogu przekazania do NCN w raporcie końcowym wszystkich uzyskanych zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń niezbędnych do realizacji projektu; - jestem również świadomy/a, że prowadzenie badań bez wymaganych zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń stanowić może podstawę do nierozliczenia projektu z koniecznością zwrotu części lub całości środków.	I hereby declare that: - if any approvals, opinions or permits of competent authorities/committees are required for the research, I shall obtain them beforehand; - I am aware of my obligation to provide the NCN with the approvals, opinions and permits required for the project with the final report; - I am also aware that if a research project is carried out without the required approvals, opinions and permits, there is a possibility that it will not be settled and the funds will have to be reimbursed in their entirety or in part.

<b>PLAN ZARZĄDZANIA DANYMI</b>	<b>DATA MANAGEMENT PLAN</b>
Pod każdym pytaniem pole tekstowe na opis (do 1000 znaków). Istnieje możliwość zaznaczenia "nie dotyczy", z wyjątkiem 1.1.	Under each question, a text box for description (up to 1000 characters). You can select "not applicable", excluding 1.1

Sekcja wypełniana w języku polskim lub angielskim. NCN dopuszcza, że w ramach niektórych działań naukowych nie będą wytwarzane, na nowo wykorzystywane ani poddawane analizie żadne dane badawcze ani inne podobne materiały. W takich wypadkach wymagane jest jednak krótkie uzasadnienie, które należy zamieścić w ramach odpowiedzi na pytanie: Sposób pozyskania i opracowywania nowych danych lub ponownego wykorzystania dostępnych danych.

To be filled out in Polish or in English. The NCN recognises that some research activities will not generate, re-use or analyse research data and similar materials. In these cases, a short explanation is required as an answer to the question: How will new data be collected or produced and/or how will existing data be re-used?

1. Opis danych oraz pozyskiwanie lub ponowne wykorzystanie dostępnych danych	1. Data description and collection or re-use of existing data
1.1 Sposób pozyskiwania i opracowywania nowych danych i/lub ponownego wykorzystania dostępnych danych	1.1 How will new data be collected or produced and/or how will existing data be re-used?
1.2 Poziyskiwane lub opracowywane dane (np. rodzaj, format, ilość)	1.2 What data (for example the kinds, formats, and volumes) will be collected or produced?
2. Dokumentacja i jakość danych	2. Documentation and data quality
2.1 Metadane i dokumenty (np. metodologia lub pozyskiwanie danych oraz sposób porządkowania danych) towarzyszące danym	2.1 What metadata and documentation (for example methodology or data collection and way of organising data) will accompany data?
2.2 Stosowane środki kontroli jakości danych	2.2 What data quality control measures will be used?
3. Przechowywanie i tworzenie kopii zapasowych podczas badań	3. Storage and backup during the research process
3.1 Przechowywanie i tworzenie kopii zapasowych danych i metadanych podczas badań	3.1 How will data and metadata be stored and backed up during the research process?
3.2 Sposób zapewnienia bezpieczeństwa danych oraz ochrony danych wrażliwych podczas badań	3.2 How will data security and protection of sensitive data be taken care of during the research?
4. Wymogi prawne, kodeksy postępowania	4. Legal requirements, codes of conduct
4.1 Sposób zapewnienia zgodności z przepisami dotyczącymi danych osobowych i bezpieczeństwa danych w przypadku przetwarzania danych osobowych	4.1 If personal data are processed, how will compliance with legislation on personal data and on data security be ensured?
4.2 Sposób zarządzania innymi kwestiami prawnymi, np. prawami własności intelektualnej lub własnością. Obowiązujące przepisy	4.2 How will other legal issues, such as intellectual property rights and ownership, be managed? What legislation is applicable?
5. Udostępnianie i długoterwne przechowywanie danych	5. Data sharing and long-term preservation
5.1 Sposób i termin udostępnienia danych. Eventualne ograniczenia w udostępnianiu danych lub przyczyny embarga	5.1 How and when will data be shared? Are there possible restrictions to data sharing or embargo reasons?
5.2 Sposób wyboru danych przeznaczonych do przechowania oraz miejsce długoterwne przechowywania danych (np. repozytorium lub archiwum danych)	5.2 How will data for preservation be selected, and where will data be preserved long-term (for example a data repository or archive)?
5.3 Metody lub narzędzia programowe umożliwiające dostęp do danych i korzystanie z danych	5.3 What methods or software tools will be needed to access and use the data?
5.4 Sposób zapewnijający stosowanie unikalnego i trwałego identyfikatora (np. cyfrowego identyfikatora obiektu (DOI)) dla każdego zestawu danych	5.4 How will the application of a unique and persistent identifier (such as a Digital Object Identifier (DOI)) to each data set be ensured?
6. Zadania związane z zarządzaniem danymi oraz zasoby	6. Data management responsibilities and resources
6.1 Osoba (np. funkcja, stanowisko i instytucja) odpowiedzialna za zarządzanie danymi (np. data steward)	6.1 Who (for example role, position, and institution) will be responsible for data management (i.e. the data steward)?
6.2 Środki (np. finansowe i czasowe) przeznaczone do zarządzania danymi i zapewnienia możliwości odnalezienia, dostępu, interoperacyjności i ponownego wykorzystania danych	6.2 What resources (for example financial and time) will be dedicated to data management and ensuring the data will be FAIR (Findable, Accessible, Interoperable, Re-usable)?

<b>OSWIADCZENIA ADMINISTRACYJNE</b>	<b>ADMINISTRATIVE DECLARATIONS</b>
Oświadczenia kierownika podmiotu/osoby uprawnionej do reprezentacji	Declarations by the head / authorised representative of the entity
Działając w imieniu podmiotu, który reprezentuję, oświadczam, że:	Acting on behalf of the entity I represent, I hereby declare that:
1. działanie naukowe objęte niniejszym wnioskiem nie jest i nie było finansowane z NCN ani z innego źródła;	1. the research activity specified in this proposal is not and has not been funded from the NCN resources or from other sources;
2. w przypadku ubiegania się o finansowanie na realizację działania naukowego objętego tym wnioskiem z innego źródła niż NCN:	2. should I apply for or receive funding of the research activity specified in this proposal from another source than the NCN, I shall:
a) w razie uzyskania finansowania z NCN, podmiot, który reprezentuję:	a) in the event that funding is received from the NCN, the entity I represent shall:
-zrzędnę z ubiegania się o finansowanie z innego źródła albo	- resign from applying for funding from another source or
-zrzędnę ze środków przyznaczonych na realizację działania naukowego przez Dyrektora NCN	- resign from funding of the research activity allocated by the NCN Director or
b) w razie uzyskania finansowania z innego źródła, podmiot, który reprezentuję:	b) in the event that funding is received from another source, the entity I represent shall:
-zrzędnę z ubiegania się o finansowanie w tym konkursie NCN albo	- resign from applying for funding under this NCN call or
-zrzędnę z przyjęcia finansowania z innego źródła;	- resign from accepting funding from another source;
3. osoba przewidziana do realizacji działania naukowego jest zatrudniona w podmiocie, który reprezentuję;	3. the person to carry out a research activity is employed by the entity I represent;
4. osoba przewidziana do realizacji działania naukowego spełnia wszystkie wymagania zawarte w warunkach konkursu;	4. the person to carry out a research activity meets all the requirements of the terms of the call;
5. osoba przewidziana do realizacji działania naukowego zobowiązuje się do:	5. the person to carry out a research activity has read the proposal and, if it is recommended for funding, agrees to have it implemented;
a) włączenia go do planu zadaniowo-finansowego; i wykonawcami: umowy o pracę, umowy o dzieło, umowy zlecenie;	a) include the research activity in the financial plan of the entity;
b) zatrudnienia wykonawców zbiorowych niezbędnych do realizacji działania naukowego na podstawie uzgodnionej i wykonawcami: umowy o pracę, umowy o dzieło, umowy zlecenie;	b) employ collective investigators necessary for completion of the research activity in the form agreed with them (employment contract, mandate contract, specific task contract);
c) zapewnienia warunków do realizacji działania naukowego, w tym udostępnienia przestrzeni biurowej/laboratoryjnej oraz aparatury naukowo-badawczej niezbędnej do jego realizacji;	c) provide the conditions required for the completion of the research activity, including access to laboratory/office premises and research equipment necessary for the research activity;
d) zapewnienie obsługi administracyjno-finansowej realizacji działania naukowego;	d) provide the administrative and accounting assistance for the research activity;
e) sprawowania nadzoru nad realizacją działania naukowego i prawidłowości wydatkowanych na ten cel środków finansowych;	e) supervise the completion of the research activity and proper disbursement of project monies;
7. zapoznałem/am się z zasadami doradczenia decyzji Dyrektora NCN;	7. I have read the rules according to which decisions of the NCN Director are delivered;
8. wyrażam zgodę na dokonanie weryfikacji wniosku przy pomocy oprogramowania antyplagiatowego oraz umieszczenie treści wniosku w bazie danych oprogramowania;	8. I agree to have the proposal verified using anti-plagiarism software and the contents of the proposal stored in the software database;
9. zapoznałem/am się z treścią Kodeksu Narodowego Centrum Nauki dotyczącego rzetelności badań naukowych i starania o fundusze na badania i zobowiązuję się do jego stosowania;	9. I have read the Code of the National Science Centre on Research Integrity and Applying for Research Funding and undertake to apply it;
10. świadomy/a odpowiedzialności prawnej wynikającej z przekazania nieprawdziwych informacji zapewniam, że informacje zawarte we niniejszym wniosku o finansowanie działania naukowego oraz dokumentach do niego dołączonych złożonym za pośrednictwem systemu OSF (Obsługa Strumieni Finansowania), są zgodne ze stanem faktycznym i prawnym;	10. aware of the legal liability for providing false information I guarantee that the information provided in this funding proposal for a research activity and attachments thereto submitted via OSF (Funding Stream Support System) complies with the facts and the legal status;
11. akceptuję Ogólne warunki umowy na finansowanie i realizację działania naukowego (treść ogólnych warunków umowy);	11. I accept the General Terms of the funding agreement for a research activity (General Terms of the agreement);
12. jestem świadomy/a, że – w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania – dniem rozpoczęcia realizacji działania naukowego jest dzień, w którym decyzja Dyrektora Narodowego Centrum Nauki przynajmniej częściowo finansowanie stała się ostateczna;	12. I am aware that if the proposal is recommended for funding, the research activity will start on the date the funding decision by the NCN director becomes final;
13. podmiot, który reprezentuję, nie pozostaje pod zarządem komisyjnym ani nie znajduje się w toku likwidacji lub postępowania upadłościowego.	13. the entity I represent is not under receivership, in liquidation or subject to bankruptcy proceedings.

<b>OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH</b>	<b>PERSONAL DATA PROTECTION</b>
Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Narodowe Centrum Nauki z siedzibą w Krakowie przy ul. Twardowskiego 16, 30-312 Kraków. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: <a href="mailto:iod@ncn.gov.pl">iod@ncn.gov.pl</a> . Pani/Pana dane będą przetwarzane w celach:	The National Science Centre with its headquarters in Krakow (30-312), at ul. Twardowskiego 16, is the controller of your personal data. You can contact the Data Protection Officer at <a href="mailto:iod@ncn.gov.pl">iod@ncn.gov.pl</a> . Your personal data will be processed for the purpose of:
a) dokonania oceny wniosku o finansowanie działania naukowego,	a) evaluation of the proposal for funding of research activity,
b) nadzoru, obsługi finansowo-księgowej, kontroli w trakcie jak i po zakończeniu działania naukowego, oceny jego realizacji i rozliczenia umów o finansowanie,	b) supervision, financial and accounting operations, audits performed in the course of and after the completion of the research activity, evaluation of implementation and settlement of the funding agreement,
c) przeprowadzania ewaluacji realizacji zadań Centrum, sprawozdawczości, upowszechniania w środowisku naukowym informacji o ogłaszanych przez Centrum konkursach, realizacji innych czynności regulowanych przepisami prawa powszechnie obowiązującego oraz w celach archiwalnych.	c) evaluation of the NCN's tasks, reporting, dissemination of information on NCN calls for proposals throughout the scientific community, implementation of other activities regulated by generally applicable laws and for archiving purposes.
Pełna treść klauzuli informacyjnej odnośnie przetwarzania Pani/Pana danych znajduje się na stronie internetowej: <a href="https://www.ncn.gov.pl/dane-osobowe">https://www.ncn.gov.pl/dane-osobowe</a> .	You can read the disclosure requirements on our website at: <a href="https://www.ncn.gov.pl/dane-osobowe?language=en">https://www.ncn.gov.pl/dane-osobowe?language=en</a> .

<b>WYSYŁKA ELEKTRONICZNA</b>	<b>ELECTRONIC SUBMISSION</b>
1. Po wypełnieniu formularza wniosek w postaci pliku PDF należy pobrać z systemu, podpisać podpisem elektronicznym w formacie PAdES i załączyć w systemie. Wniosek – tylko w wersji elektronicznej – należy wysłać do Narodowego Centrum Nauki, używając przycisku "Wyslij do NCN".	1. After completing the form, the proposal in the form of a PDF file should be downloaded from the system, signed with an electronic signature in the PAdES format and uploaded to the system. The proposal - only in electronic version - should be sent to the National Science Center using the "Send to NCN" button.
Pobierz ostateczną wersję wniosku	Download the final version of the application
Załącz wniosek podpisany elektronicznie	Upload the electronically signed application
Upoważnienie do reprezentowania podmiotu	Authorization to represent the entity
Należy dołączyć, jeżeli wniosek został podpisany przez osobę inną niż kierownik podmiotu.	Annex if the proposal has been signed by anyone other than the head of entity.
plik PDF (do 10 MB)	PDF file (up to 10 MB).

<b>EKSPERCI - informacja tylko dla pracowników NCN</b>	<b>EXPERTS - for the information of NCN staff only</b>
Ekspert - informacja o możliwym konflikcie interesów	Experts - potential conflict of interest
Lista do 3 osób, które zdaniem wnioskodawcy nie powinny oceniać wniosku ze względu na zagrożenie konfliktem interesów. Należy podać imię, nazwisko i afiliację. Ostateczny dobór recenzentów należy do NCN.	Indicate up to 3 people who, according to the applicant, should not be involved in the evaluation of the proposal due to a potential conflict of interest. Provide their names and affiliations. The final decision on the selected reviewers is taken by the NCN.
1. Imiona, nazwisko Afiliacja	1. Full name Affiliation
2. Imiona, nazwisko Afiliacja	2. Full name Affiliation
3. Imiona, nazwisko Afiliacja	3. Full name Affiliation